

**Deklaracja dochodów i wydatków Europejskiego Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób
na rok budżetowy 2007 — budżet korygujący 1**

(2008/13/WE)

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

DOCHODY

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
2	SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ			
2 0	SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ	26 500 000	1 794 448	28 294 448
	Tytuł 2 — Ogółem	26 500 000	1 794 448	28 294 448
3	SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)			
3 0	SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)	545 900	58 300	604 200
	Tytuł 3 — Ogółem	545 900	58 300	604 200
	OGÓŁEM	27 045 900	1 852 748	28 898 648

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

TYTUŁ 2

SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

2 0 0 **Wkład Wspólnoty Europejskiej***Uwagi*

Wkład na rzecz Centrum jest wprowadzany do budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Wprowadzone dochody odpowiadają otrzymanemu wkładowi (artykuł 17 03 03 w sekcji III „Komisja” budżetu ogólnego).

2 0 0 0 Wkład Wspólnoty Europejskiej

Budżet 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
26 500 000	1 794 448	28 294 448

Uwagi

Środki te obejmują 794 448,27 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

TYTUŁ 3

SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)

ROZDZIAŁ 3 0 — SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)

3 0 0 **Wkład EOG (% wkładu UE)***Uwagi*

Artykuł ten obejmuje składki państw EFTA na podstawie Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zgodnie z art. 82 oraz protokołami 31 i 32 do porozumienia.

3 0 0 0 Wkład EOG (% wkładu UE)

Budżet 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
545 900	58 300	604 200

3 0 1 **Składki krajów stowarzyszonych z Europy Środkowej**

Budżet 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
p.m.		p.m.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

WYDATKI

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1	PERSONEL			
1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY	8 900 900	- 1 020 177	7 880 723
1 3	PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE	500 000	300 000	800 000
1 4	INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA	50 000	- 23 000	27 000
1 5	WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW	750 000	- 135 000	615 000
1 7	WYDATKI REPREZENTACYJNE	25 000	8 000	33 000
1 8	UBEZPIECZENIA I BUDŻET SOCJALNY	265 000	- 22 323	242 677
	Tytuł 1 — Ogółem	10 490 900	- 892 500	9 598 400
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE	1 585 000	370 000	1 955 000
2 1	PRZETWARZANIE DANYCH	700 000	1 889 000	2 589 000
2 2	MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE	410 000	330 000	740 000
2 3	BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE	110 000	35 000	145 000
2 4	POCZTA I TELEKOMUNIKACJA	110 000	165 000	275 000
2 5	WYDATKI NA POSIEDZENIA	480 000	84 000	564 000
	Tytuł 2 — Ogółem	3 395 000	2 873 000	6 268 000
3	WYDATKI OPERACYJNE			
3 0	WYDATKI OPERACYJNE	13 160 000	- 127 752	13 032 248
	Tytuł 3 — Ogółem	13 160 000	- 127 752	13 032 248
	OGÓŁEM	27 045 900	1 852 748	28 898 648

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

TYTUŁ 1
PERSONEL

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Pracownicy na stanowiskach według planu zatrudnienia			
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	3 680 900	- 302 976	3 377 924
1 1 0 1	Dodatki rodzinne	420 000	- 4 602	415 398
1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę z krajem	420 000	47 847	467 847
	<i>Artykuł 1 1 0 — Ogółem</i>	4 520 900	- 259 731	4 261 169
1 1 1	Inny personel			
1 1 1 0	Personel pomocniczy	5 000	- 5 000	p.m.
1 1 1 1	Personel kontraktowy — wynagrodzenia podstawowe	800 000	- 85 472	714 528
1 1 1 2	Personel kontraktowy — dodatki	450 000	- 185 074	264 926
	<i>Artykuł 1 1 1 — Ogółem</i>	1 255 000	- 275 546	979 454
1 1 4	Różne			
1 1 4 0	Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe	5 000	- 3 405	1 595
1 1 4 1	Koszty podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia	150 000	- 21 358	128 642
1 1 4 2	Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe	10 000	- 3 612	6 388
1 1 4 9	Szkolenie personelu ECDC	200 000	7 817	207 817
	<i>Artykuł 1 1 4 — Ogółem</i>	365 000	- 20 558	344 442
1 1 7	Świadczenia dodatkowe			
1 1 7 0	Zewnętrzni tłumacze ustni i tłumacze ustni ze Wspólnej Służby Tłumaczy Ustnych i Konferencji	75 000	- 10 000	65 000
1 1 7 5	Usługi tymczasowe	410 000	282 222	692 222
	<i>Artykuł 1 1 7 — Ogółem</i>	610 000	272 222	882 222
1 1 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy			
1 1 8 0	Inne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	600 000	- 319 234	280 766
1 1 8 1	Koszty podróży	25 000	- 15 918	9 082
1 1 8 2	Dodatek na zagospodarowanie, dodatek z tytułu przesiedlenia oraz dodatek z tytułu przeniesienia	455 000	- 337 602	117 398
1 1 8 3	Koszty przeprowadzki	150 000	- 63 000	87 000
1 1 8 4	Tymczasowe diety dzienne	120 000	- 35 068	84 932
	<i>Artykuł 1 1 8 — Ogółem</i>	1 350 000	- 770 822	579 178
1 1 9	Współczynniki korygujące			
1 1 9 0	Współczynniki korygujące stosowane do wynagrodzeń	700 000	34 258	734 258
	<i>Artykuł 1 1 9 — Ogółem</i>	800 000	34 258	834 258
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	8 900 900	- 1 020 177	7 880 723

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 1 3 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE**ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA****ROZDZIAŁ 1 5 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW****ROZDZIAŁ 1 7 — WYDATKI REPREZENTACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące			
1 3 0 0	Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące	500 000	300 000	800 000
	Artykuł 1 3 0 — Ogółem	500 000	300 000	800 000
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	500 000	300 000	800 000
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Infrastruktura socjalno-medyczna			
1 4 0 1	Służba zdrowia	50 000	- 23 000	27 000
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	50 000	- 23 000	27 000
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	50 000	- 23 000	27 000
	ROZDZIAŁ 1 5			
1 5 0	Wymiana urzędników i ekspertów			
1 5 0 2	Wymiana personelu z organami publicznymi i prywatnymi	750 000	- 135 000	615 000
	Artykuł 1 5 0 — Ogółem	750 000	- 135 000	615 000
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	750 000	- 135 000	615 000
	ROZDZIAŁ 1 7			
1 7 0	Wydatki reprezentacyjne			
1 7 0 0	Wydatki reprezentacyjne	25 000	8 000	33 000
	Artykuł 1 7 0 — Ogółem	25 000	8 000	33 000
	ROZDZIAŁ 1 7 — OGÓŁEM	25 000	8 000	33 000

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

TYTUŁ 1
PERSONEL

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY**1 1 0 Pracownicy na stanowiskach według planu zatrudnienia**

1 1 0 0 Wynagrodzenia podstawowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
3 680 900	– 302 976	3 377 924

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 0 1 Dodatki rodzinne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
420 000	– 4 602	415 398

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na dodatki rodzinne urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 0 2 Dodatki za rozłąkę z krajem

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
420 000	47 847	467 847

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na dodatki za rozłąkę z krajem urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 1 Inny personel

1 1 1 0 Personel pomocniczy

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
5 000	– 5 000	p.m.

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń całego personelu pomocniczego i składek Centrum na ubezpieczenia społeczne, z wyłączeniem kwot płatnych w postaci współczynnika korygującego, ujętych w pozycji 1 1 9 0.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 1** (ciąg dalszy)

1 1 1 1 Personel kontraktowy — wynagrodzenia podstawowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
800 000	- 85 472	714 528

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń podstawowych personelu pomocniczego.

1 1 1 2 Personel kontraktowy — dodatki

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
450 000	- 185 074	264 926

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na dodatki za rozłąkę z krajem, rodzinne i inne dodatki dla personelu pomocniczego.

1 1 4 Różne

1 1 4 0 Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
5 000	- 3 405	1 595

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na dodatki z tytułu narodzin dziecka lub zasiłki pogrzebowe dla personelu Centrum.

1 1 4 1 Koszty podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
150 000	- 21 358	128 642

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży personelu Centrum z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia.

1 1 4 2 Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
10 000	- 3 612	6 388

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe dla kategorii personelu do nich uprawnionego na mocy regulaminu pracowniczego.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 4** (ciąg dalszy)

1 1 4 9 Szkolenie personelu ECDC

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
200 000	7 817	207 817

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów wprowadzających dla nowych pracowników, szkoleń doskonalących, przekwalifikowania, szkoleń w zakresie nowoczesnych technik, seminariów, sesji informacyjnych dot. spraw UE itp. Przeznaczone są również na zakup sprzętu i dokumentacji oraz wynajęcie konsultantów ds. organizacji.

1 1 7 Świadczenia dodatkowe

1 1 7 0 Zewnętrzni tłumacze ustni i tłumacze ustni ze Wspólnej Służby Tłumaczeń Ustnych i Konferencji

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
75 000	- 10 000	65 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty i koszty podróży (zewnętrznych) tłumaczy ustnych i osób obsługujących konferencje, w tym na zwrot kosztów za usługi świadczone przez tłumaczy ustnych Komisji na wszystkich obradach niezwiązanych bezpośrednio z realizacją programu prac Centrum.

1 1 7 5 Usługi tymczasowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
410 000	282 222	692 222

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- zatrudnienia personelu czasowego, w szczególności operatorów telefonicznych, pracowników biurowych, pracowników sekretariatu, pracowników administracyjnych i pomocniczych,
- powielania, maszynopisania komputerowego i opracowania graficznego przekazanego z powodu niemożliwości realizacji przez Centrum,
- składu komputerowego dla celów dokumentacji wyjaśniającej i wspierającej dla potrzeb własnych Centrum oraz w celu przedłożenia władzy budżetowej,
- dodatków na praktyki zawodowe dla dzieci personelu,
- zwroty wydatków poniesionych przez Komisję związanych z pomocą administracyjną udzieloną Centrum.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

118 Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy

1180 Inne wydatki związane z zatrudnianiem personelu

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
600 000	- 319 234	280 766

Uwagi

Wydatki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników, zwrotu kosztów komisji naboru, rozmów kwalifikacyjnych z kandydatami i innych powiązanych kosztów.

1181 Koszty podróży

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
25 000	- 15 918	9 082

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży personelu ECDC rozpoczynających lub kończących stosunek pracy w Centrum.

1182 Dodatek na zagospodarowanie, dodatek z tytułu przesiedlenia oraz dodatek z tytułu przeniesienia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
455 000	- 337 602	117 398

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków na zagospodarowanie, dodatków z tytułu przesiedlenia oraz dodatków z tytułu przeniesienia personelu.

1183 Koszty przeprowadzki

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
150 000	- 63 000	87 000

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzki personelu rozpoczynającego lub kończącego stosunek pracy.

1184 Tymczasowe diety dzienne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
120 000	- 35 068	84 932

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie tymczasowych diet dziennych.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 9 Współczynniki korygujące**

1 1 9 0 Współczynniki korygujące stosowane do wynagrodzeń

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
700 000	34 258	734 258

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zastosowania współczynników korygujących do wynagrodzenia personelu. Pokrywają także koszt zastosowania współczynników korygujących do części uposażenia przekazywanego do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

ROZDZIAŁ 1 3 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE**1 3 0 Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące**

1 3 0 0 Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
500 000	300 000	800 000

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, wypłatę diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych podczas wyjazdów służbowych, w tym także spotkań poza siedzibą, przez personel Centrum objęty przepisami regulaminu pracowniczego oraz przez krajowych i międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do Centrum.

ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA**1 4 0 Infrastruktura socjalno-medyczna**

1 4 0 1 Służba zdrowia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
50 000	- 23 000	27 000

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów obowiązkowych corocznych badań lekarskich personelu.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

ROZDZIAŁ 15 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW**1 5 0 Wymiana urzędników i ekspertów**

1 5 0 2 Wymiana personelu z organami publicznymi i prywatnymi

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
750 000	- 135 000	615 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z oddelegowaniem personelu z organów prywatnych i publicznych do Centrum oraz wynikających z przepisów ECDC w sprawie oddelegowanych ekspertów krajowych.

ROZDZIAŁ 17 — WYDATKI REPREZENTACYJNE**1 7 0 Wydatki reprezentacyjne**

1 7 0 0 Wydatki reprezentacyjne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
25 000	8 000	33 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zobowiązań Centrum w zakresie przyjęć i reprezentacji. Wydatki te mogą być ponoszone przez upoważniony personel zarówno indywidualnie w celu wypełnienia swoich funkcji, jak i w ramach działalności Centrum.

ROZDZIAŁ 18 — UBEZPIECZENIA I BUDŻET SOCJALNY**1 8 0 Ubezpieczenia i budżet socjalny**

1 8 0 2 Ubezpieczenia zdrowotne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
130 000	10 959	140 959

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie składek na ubezpieczenie zdrowotne należnych od Centrum (% wynagrodzenia podstawowego).

1 8 0 3 Wypadki i choroby zawodowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
60 000	- 24 108	35 892

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na składki Centrum na ubezpieczenie od wypadków i chorób zawodowych i na dodatkowe wydatki związane z zastosowaniem ustawowych przepisów w tej dziedzinie.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

ROZDZIAŁ 18 — UBEZPIECZENIA I BUDŻET SOCJALNY *(ciąg dalszy)***1 8 0** *(ciąg dalszy)*

1 8 0 4 Ubezpieczenie na wypadek bezrobocia dla pracowników czasowych

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
60 000	- 9 174	50 826

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ubezpieczeń na wypadek bezrobocia pracowników czasowych.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 2 1 — PRZETWARZANIE DANYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	<i>Czynsz i koszty powiązane</i>			
2 0 0 0	Wynajem pomieszczeń	1 100 000	150 000	1 250 000
2 0 0 1	Ubezpieczenia	10 000	10 000	20 000
2 0 0 2	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	50 000	15 000	65 000
2 0 0 3	Utrzymanie obiektów, sprzątanie	90 000	10 000	100 000
2 0 0 4	Zagospodarowanie pomieszczeń	50 000	90 000	140 000
2 0 0 5	Bezpieczeństwo	250 000	15 000	265 000
2 0 0 6	Koszty związane z prowadzeniem restauracji i stołówek	20 000	- 20 000	p.m.
2 0 0 9	Inne wydatki na budynek	15 000	100 000	115 000
	<i>Artykuł 2 0 0 — Ogółem</i>	1 585 000	370 000	1 955 000
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	1 585 000	370 000	1 955 000
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 1	<i>Technologie informacyjne i komunikacyjne</i>			
2 1 1 0	Sprzęt komputerowy na potrzeby Centrum	200 000	502 000	702 000
2 1 1 1	Oprogramowanie komputerowe na potrzeby Centrum	150 000	230 000	380 000
2 1 1 2	Kupno i konserwacja sprzętu technicznego i audiowizualnego dla Centrum	50 000	197 000	247 000
2 1 1 4	Prace rozwojowe w zakresie aplikacji administracyjnych	250 000	960 000	1 210 000
	<i>Artykuł 2 1 1 — Ogółem</i>	700 000	1 889 000	2 589 000
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	700 000	1 889 000	2 589 000
	ROZDZIAŁ 2 2			
2 2 0	<i>Wyposażenie i instalacje</i>			
2 2 0 0	Wyposażenie i instalacje techniczne	200 000	- 32 000	168 000
2 2 0 1	Meble	200 000	362 000	562 000
	<i>Artykuł 2 2 0 — Ogółem</i>	410 000	330 000	740 000
	ROZDZIAŁ 2 2 — OGÓŁEM	410 000	330 000	740 000

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE**ROZDZIAŁ 2 4 — POCZTA I TELEKOMUNIKACJA****ROZDZIAŁ 2 5 — WYDATKI NA POSIEDZENIA**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Artykuły papiernicze, materiały i inne wydatki			
2 3 0 0	Artykuły papiernicze i materiały biurowe	80 000	5 000	85 000
2 3 0 1	Opłaty finansowe i koszty bankowe, straty z tytułu różnic kursowych walut	10 000	5 000	15 000
2 3 0 2	Wydatki na bibliotekę, zakup książek i prenumerata materiałów informacyjnych	10 000	5 000	15 000
2 3 0 9	Inne wydatki operacyjne	10 000	20 000	30 000
	Artykuł 2 3 0 — Ogółem	110 000	35 000	145 000
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	110 000	35 000	145 000
	ROZDZIAŁ 2 4			
2 4 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń			
2 4 0 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń	30 000	15 000	45 000
	Artykuł 2 4 0 — Ogółem	30 000	15 000	45 000
2 4 1	Telekomunikacja			
2 4 1 0	Opłaty telekomunikacyjne i opłaty za Internet	80 000	150 000	230 000
	Artykuł 2 4 1 — Ogółem	80 000	150 000	230 000
	ROZDZIAŁ 2 4 — OGÓŁEM	110 000	165 000	275 000
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 0	Posiedzenia			
2 5 0 0	Posiedzenia kierownictwa i spotkania administracyjne	250 000	35 000	285 000
2 5 0 1	Ocena i doradztwo w zakresie zarządzania strategicznego	230 000	49 000	279 000
	Artykuł 2 5 0 — Ogółem	480 000	84 000	564 000
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	480 000	84 000	564 000
	Tytuł 2 — Ogółem	3 395 000	2 873 000	6 268 000

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

2 0 0 *Czynsz i koszty powiązane*

2 0 0 0 Wynajem pomieszczeń

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1 100 000	150 000	1 250 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności związanych z wynajmem zajmowanych budynków.

2 0 0 1 Ubezpieczenia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
10 000	10 000	20 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie szeregu ubezpieczeń związanych z zajmowanymi budynkami.

2 0 0 2 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
50 000	15 000	65 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie bieżących wydatków.

2 0 0 3 Utrzymanie obiektów, sprzątanie

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
90 000	10 000	100 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów sprzątania i utrzymania pomieszczeń zajmowanych przez ECDC.

2 0 0 4 Zagospodarowanie pomieszczeń

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
50 000	90 000	140 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania pomieszczeń zajmowanych przez ECDC i dostosowania pomieszczeń do określonych wymogów Centrum.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 5 Bezpieczeństwo

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
250 000	15 000	265 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków zajmowanych przez ECDC.

2 0 0 6 Koszty związane z prowadzeniem restauracji i stołówek

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
20 000	- 20 000	p.m.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów eksploatacyjnych restauracji/stołówki Centrum.

2 0 0 9 Inne wydatki na budynek

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
15 000	100 000	115 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z lokalem, nieujętych w innych pozycjach, takich jak asenizacja, wywóz śmieci, znaki drogowe itp.

ROZDZIAŁ 2 1 — PRZETWARZANIE DANYCH**2 1 1 Technologie informacyjne i komunikacyjne**

2 1 1 0 Sprzęt komputerowy na potrzeby Centrum

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
200 000	502 000	702 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dostawy i utrzymania sprzętu ICT i innego podobnego biurowego sprzętu elektronicznego i sprzętu komputerowego niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Centrum.

Środki te obejmują 100 000 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

2 1 1 1 Oprogramowanie komputerowe na potrzeby Centrum

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
150 000	230 000	380 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, dostosowanie i testowanie oprogramowania niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Centrum.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 2 1 — PRZETWARZANIE DANYCH (ciąg dalszy)**2 1 1** (ciąg dalszy)

2 1 1 2 Kupno i konserwacja sprzętu technicznego i audiowizualnego dla Centrum

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
50 000	197 000	247 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i utrzymanie materiałów audiowizualnych niezbędnych do zwykłego funkcjonowania Centrum.

2 1 1 4 Prace rozwojowe w zakresie aplikacji administracyjnych

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
250 000	960 000	1 210 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, rozbudowę, utrzymanie i testowanie systemów informatycznych w zakresie administracji i zarządzania.

Środki te obejmują 60 000 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE**2 2 0** *Wyposażenie i instalacje*

2 2 0 0 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
200 000	- 32 000	168 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i konserwację wyposażenia technicznego do powielania, odtwarzania, do biblioteki, jak również różnych narzędzi do utrzymania budynku.

2 2 0 1 Meble

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
200 000	362 000	562 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup mebli.

Środki te obejmują 90 000 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE**2 3 0 Artykuły papiernicze, materiały i inne wydatki**

2 3 0 0 Artykuły papiernicze i materiały biurowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
80 000	5 000	85 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia papieru, kopert, materiałów biurowych oraz kosztów reprografii i druku zlecanego na zewnątrz.

2 3 0 1 Opłaty finansowe i koszty bankowe, straty z tytułu różnic kursowych walut

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
10 000	5 000	15 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych. Przeznaczone są także na pokrycie strat z tytułu różnic kursowych walut poniesionych przez Centrum przy zarządzaniu budżetem, o ile straty te nie mogą być rekompensowane przez zyski z tytułu różnic kursowych walut.

2 3 0 2 Wydatki na bibliotekę, zakup książek i prenumerata materiałów informacyjnych

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
10 000	5 000	15 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup książek, dokumentów i innych wydawnictw nieperiodycznych, prenumeraty gazet, periodyków specjalistycznych, czasopism i biuletynów, a także na internetowe bazy danych i serwisy informacyjne.

2 3 0 9 Inne wydatki operacyjne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
10 000	20 000	30 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na inne wydatki administracyjne niewyszczególnione w innych pozycjach.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 24 — POCZTA I TELEKOMUNIKACJA**240 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń**

2400 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
30 000	15 000	45 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na opłaty pocztowe i koszty doręczeń za przesyłki zwykłą pocztą, na sprawozdania i publikacje, paczki pocztowe i inne paczki przesyłane drogą lotniczą, morską lub kolejową oraz na pocztę wewnętrzną Centrum.

241 Telekomunikacja

2410 Opłaty telekomunikacyjne i opłaty za Internet

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
80 000	150 000	230 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych kosztów najmu, kosztów rozmów i wiadomości, opłat eksploatacyjnych, napraw i konserwacji sprzętu, abonamentów, kosztów połączeń (telefon, telex, telegraf, telewizja, audiokonferencje i wideokonferencje, w tym transmisja danych). Obejmują także zakup książek telefonicznych.

ROZDZIAŁ 25 — WYDATKI NA POSIEDZENIA**250 Posiedzenia**

2500 Posiedzenia kierownictwa i spotkania administracyjne

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
250 000	35 000	285 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i utrzymania zaproszonych ekspertów i kosztów towarzyszących związanych z posiedzeniami organu zarządzającego i kosztów spotkań natury administracyjnej. Środki te przeznaczone są także na wydatki wynikające z organizacji takich posiedzeń w przypadku, gdy nie zostały objęte infrastrukturą.

2501 Ocena i doradztwo w zakresie zarządzania strategicznego

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
230 000	49 000	279 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z oceną Centrum.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

TYTUŁ 3

WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE

3 0 0 *Działalność*

3 0 0 0 Ustanawianie sieci, nadzorowanie i zbieranie danych w zakresie chorób zakaźnych

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
4 015 000	- 1 492 000	2 523 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

3 0 0 1 Gotowość, odpowiedź i pojawiające się zagrożenia dla zdrowia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
695 000	412 368	1 107 368

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

Środki te obejmują 54 068,27 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

3 0 0 2 Opinie i badania naukowe

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1 350 000	487 000	1 837 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

Środki te obejmują 360 000 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

3 0 0 3 Pomoc techniczna i szkolenia

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1 735 000	378 380	2 113 380

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

Środki te obejmują 80 380 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHORÓB

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)**3 0 0 4** Publikacja i komunikacja

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1 040 000	- 120 000	920 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego, w szczególności kosztów związanych z komunikacją, publikacjami i dostępem publicznym do danych i informacji.

3 0 0 5 Technologie informacyjno-komunikacyjne w celu wspierania projektów

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
950 000	803 500	1 753 500

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego, w szczególności kosztów projektów operacyjnych związanych z ICT.

Środki te obejmują 50 000 EUR funduszy z lat poprzednich, które ponownie udostępniono Centrum (ponowne wykorzystanie).

3 0 0 7 Tłumaczenia sprawozdań i dokumentów naukowych i technicznych

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
325 000	- 60 000	265 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych, w tym płatności na rzecz Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu za wszystkie teksty niezwiązane bezpośrednio z realizacją programu prac Centrum.

3 0 0 8 Spotkania w celu realizacji programu prac

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
1 870 000	- 499 000	1 371 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i utrzymania zaproszonych ekspertów i kosztów towarzyszących związanych ze spotkaniami zorganizowanymi w celu realizacji programu prac. Przeznaczone są także na wydatki wynikające z organizacji takich posiedzeń w przypadku, gdy nie zostały objęte infrastrukturą ECDC.

3 0 0 9 Współpraca i partnerstwo między państwami

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
400 000	- 28 500	371 500

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie konkretnych działań mających na celu nawiązanie współpracy z państwami członkowskimi i zewnętrznymi partnerami.

EUROPEJSKIEGO CENTRUM DS. ZAPOBIEGANIA I KONTROLI CHOROÓB

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)***3 0 0** *(ciąg dalszy)***3 0 1 0** Biblioteka naukowa i usługi w zakresie wiedzy

Środki 2007	Budżet korygujący nr 1	Nowa kwota
280 000	- 9 500	270 500

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów rozbudowy biblioteki naukowej i rozwoju usług w zakresie wiedzy.